

## FIȘA DISCIPLINEI

Anul universitar 2023-2024

Anul de studiu II / Semestrul I

### 1. Date despre program

1.1. Instituția de învățământ	Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia
1.2. Facultatea	Istorie, Litere și Științe ale Educației
1.3. Departamentul	Istorie, Arheologie și Muzeologie
1.4. Domeniul de studii	Istorie
1.5. Ciclul de studii	Licență
1.6. Programul de studii/calificarea	Istorie/istoric (COR 263302), politolog (COR 263304), asistent cercetare în Istorie (COR 263308)

### 2. Date despre disciplină

2.1. Denumirea disciplinei	Paleografie româno-chirilică (I)		2.2. Cod disciplină	I.2106A			
2.3. Titularul activității de curs	-						
2.4. Titularul activității de seminar	Lector univ. dr. Cornelia Popa-Gorjanu						
2.5. Anul de studiu	II	2.6. Semestrul	I	2.7. Tipul de evaluare (E/C/VP) Colocviu	C	2.8. Regimul disciplinei (O – obligatorie, Op – opțională, F – facultativă) Obligatoriu-O	Op.

### 3. Timpul total estimat

3.1. Numar ore pe saptamana	2	din care: 3.2. curs	0	3.3. seminar/laborator	2
3.4. Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5. curs	0	3.6. seminar/laborator	28
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					41
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					25
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					27
Tutoriat					2
Examinări					2
Alte activități .....					

3.7 Total ore studiu individual	97
3.9 Total ore pe semestru	125
3.10 Numărul de credite	5

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1. de curriculum	
4.2. de competențe	

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	
5.2. de desfășurarea a seminarului/laboratorului	Sală cu videoprojector

### 6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	C4. Utilizarea la un nivel de bază a metodelor specifice unei științe auxiliare a Istoriei- paleografia româno-chirilică.
Competențe transversale	Raportarea diverselor texte de paleografie la diversele lor contexte istorice.

7. **Obiectivele disciplinei** (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	1. Descifrarea și traducerea unui text cu dificultate paleografică/epigrafică redusă
7.2 Obiectivele specifice	1. Descifrarea și traducerea unui text cu dificultate paleografică redusă. 2. Stabilirea specificului tematic al textului paleografic studiat și compararea diferitelor texte între ele.

8. **Conținuturi**

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
----------	-------------------	------------

**Bibliografie**

**8.2. Seminar / laborator**

1. Introducere în studiul paleografiei. Paleografia slavonă. Paleografia chirilică.	Prelegere	2 ORE
2. Alfabetul glagolitic. Alfabetului chirilic. Slovele. Exerciții de scriere a slovelor	Prelegere. Exerciții practice	2 ORE
3. Slovele. Învățarea și transcrierea slovelor. Exemple de documente cu alfabet chirilic.	Exercitii practice	2 ORE
4. Exerciții de lectură. Exerciții pe documente tipărite (sec. XIX)	Exercitii practice	2 ORE
5. Exerciții de lectură. Exerciții pe documente tipărite (sec. XIX)	Exercitii practice	2 ORE
6. Verificare prin document necunoscut	Exercitii practice	2 ORE
7. Exerciții de lectură. Exerciții pe documente tipărite (sec. XVIII)	Exercitii practice	2 ORE
8. Exerciții de lectură. Exerciții pe documente tipărite (sec. XVIII)	Exercitii practice	2 Ore
9. Exerciții de lectură. Verificare prin document necunoscut	Exercitii practice	2 ORE
10. Exerciții de lectură. Exerciții pe documente tipărite (sec. XVII)	Exercitii practice	2 ORE
11. Exerciții de lectură. Exerciții pe documente manuscrise (sec. XVIII)	Exercitii practice	2 ORE
12. Exerciții de lectură. Verificare prin document necunoscut	Exercitii practice	2 ORE
13. Exerciții de lectură. Exerciții pe documente tipărite	Exercitii practice	2 ORE
14. COLOCVIU		2 ORE

**Bibliografie:**

<http://www.digibuc.ro/colectii/literatura-romana-veche-c1329>

[http://digitool.bibnat.ro/R/A3UXUK12UIHJ4RYVHQHESXRSKJGXGJN9QE8HKXFISSUJ25UEQ5-02606?func=collections-result&collection\\_id=1262](http://digitool.bibnat.ro/R/A3UXUK12UIHJ4RYVHQHESXRSKJGXGJN9QE8HKXFISSUJ25UEQ5-02606?func=collections-result&collection_id=1262)

*Documente privind Istoria României. Introducere*, vol. I, București, 1959.

Vasilescu, Veronica, *Scrierea chirilică românească. Album de paleografie*, București, 1982.

Bibliografie secundară:

Bianu, Ion, Cartoian, Nicolae, *Paleografia românească (Scriere chirilică)*, București, 1926.

Edroiu, Nicolae, *Album de texte româno-chirilice*, Universitatea "Babeș-Bolyai", Cluj-Napoca, 1995, 30 p. + XX planșe.

Nicolae Edroiu, *Scrierea chirilică românească*, Cluj-Napoca, Editura Mega, 2013, 307 p.

Gherman, Alin-Mihai, *Scrierea chirilică românească*, Alba Iulia, 2006.

9. **Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului**

Utilizarea resurselor bibliografice și arhivistice specifice.  
Studiul și cercetarea interdisciplinară.

10. **Evaluare**

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs			
10.5 Seminar/laborator	<i>Transliterarea cu ușurință a textelor tipărite de dificultate medie și ridicată și fără ajutorul alfabetului.</i>	Orală și scrisă	100%
10.6 Standard minim de performanță: nota 7	1. Transliterarea unui document tipărit de dificultate medie		

--

Data completării  
20.09.2023

Semnătura titularului de curs

Semnătura titularului de seminar

Data avizării în departament  
25.09.2023

Semnătura directorului de departament